



# **SKRIVANEK**

Holding SE

**Výroční zpráva**  
**od 1. 1. 2023 do 31. 12. 2023**

## Výroční zpráva obchodní společnosti Skrivanek Holding SE

Se sídlem Na dolinách 153/22, Podolí, 147 00 Praha 4, IČ: 02556146, Zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl H, vložka 1333.

Statutární orgán tímto podává výroční zprávu o činnosti Společnosti v účetním období od 1. ledna 2023 do 31. prosince 2023.

### Předmět podnikání:

Činnosti holdingových společností.

### Podnikatelská činnost:

Skrivanek Holding SE (dále "Skrivanek Holding" nebo "Společnost") je holdingovou společností.

Společnost je společníkem v následujících společnostech, kde prostřednictvím své rozhodující účasti ovládá a usměrňuje jejich činnost:



### Všeobecné informace o Společnosti a statutárních orgánech:

Jediným akcionářem Společnosti je Ing. PAVEL SKŘIVÁNEK, bytem U Jordánka 265/11, Brňany, 682 01 Vyškov.

Statutární orgán – představenstvo:

Předseda představenstva: Ing. PAVEL SKŘIVÁNEK

Člen představenstva: JUDr. BRONISLAVA CHUDOBOVÁ

Za představenstvo jednájí navenek společně dva členové představenstva. Podepisování za společnost se děje tak, že dva členové představenstva připojí podpis k nadepsané nebo natištěné obchodní firmě společnosti.

Základní kapitál Společnosti činí 3 086 tis. Kč a je plně splacen.

V následujícím roce došlo dne 6. června 2024 rozhodnutím jediného akcionáře Společnosti ke změně v obsazení představenstva a způsobu jednání následujícím způsobem:

Statutární orgán – představenstvo:

Předseda představenstva: Ing. PAVEL SKŘIVÁNEK

Člen představenstva: ANNA JULIE SKŘIVÁNKOVÁ

Člen představenstva: RODERIK KAREL SKŘIVÁNEK

Za představenstvo jednájí navenek předseda představenstva samostatně nebo společně dva členové představenstva, přičemž jeden z jednajících musí být vždy předseda představenstva.

#### Finanční situace:

V účetním období roku 2023 dosáhla Společnost obrát ve výši 32 533 tis. Kč a zisk 17 233 tis. Kč.

Aktiva Společnosti k 31. prosinci 2023 dosahovala výše 566 646 tis. Kč.

Společnost nepoužívá investiční nástroje.

Výnosy byly tvořeny následujícím způsobem:

	<b>2023 v tis. Kč</b>
Provozní výnosy	4 181
Finanční výnosy	28 352
<b>Celkové výnosy</b>	<b>32 533</b>

Další informace o finanční situaci Společnosti za rok 2023 jsou patrné z příložené účetní závěrky.

#### Údaje o důležitých skutečnostech, které nastaly po rozvahovém dni:

Po rozvahovém dni nedošlo k žádným událostem, vyjma výše uvedené změny v představenstvu, které by měly významný dopad na Výroční zprávu společnosti.

#### Údaje o přepokládaném vývoji činnosti:

Společnost předpokládá, že bude nadále rozvíjet svoji činnost tak, aby dosáhla kladného hospodářského výsledku s maximální možnou eliminací dopadů invaze ruských vojsk na Ukrajinu především v mezinárodním obchodě.

**Příloha č. 1** Účetní závěrka Společnosti k 31. prosinci 2023

**Příloha č. 2** Zpráva o vztazích

**Příloha č. 3** Výrok auditora

V Praze dne 18. června 2024

  
Ing. Pavel Skřivánek  
Předseda představenstva

Uspořádání a označení  
dle vyhlášky č. 500/2002 Sb.

Účetní jednotka doručí  
účetní závěrku současně  
s doručením daňového přiznání  
za daň z příjmů

1x příslušnému finančnímu  
úřadu

**R O Z V A H A**  
**v plném rozsahu**  
**ke dni: 31.12.2023**

v tisících CZK

Obchodní firma nebo jiný název účetní jednotky

Skrivanek Holding SE

Sídlo nebo bydliště účetní jednotky  
a místo podnikání IČFI-I se od bydliště

Praha 4

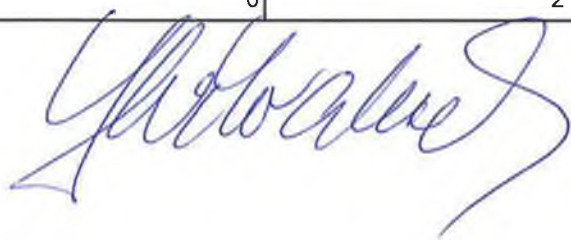
Na dolínách

14000

Rok	Měsíc	IČO
2023	12	02556146

označ. a	AKTIVA b	Čís. řádku	Běžné účetní období			Minulé úč.období Netto 4
			Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	
	<b>AKTIVA CELKEM</b> (ř.2+3+37+74) = ř.1 PASIVA	1	<b>580 954</b>	<b>-14 308</b>	<b>566 646</b>	<b>571 067</b>
<b>B.</b>	<b>Dlouhodobý majetek</b> (ř.4+14+27)	3	<b>569 250</b>	<b>-14 308</b>	<b>554 942</b>	<b>555 989</b>
<b>B.I.</b>	<b>Dlouhodobý nehmotný majetek</b> (ř.5+6+9 až 11)	4	<b>15 118</b>	<b>-14 144</b>	<b>974</b>	<b>2 156</b>
B.I.2.	Ocenitelná práva (ř.7+8)	6	13 548	-12 574	974	2 156
B.I.2.1.	Software	7	3 548	-2 574	974	2 156
B.I.2.2.	Ostatní ocenitelná práva	8	10 000	-10 000	0	0
B.I.4.	Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	10	1 570	-1 570	0	0
<b>B.III.</b>	<b>Dlouhodobý finanční majetek</b> (ř.28 až 34)	27	<b>554 132</b>	<b>-164</b>	<b>553 968</b>	<b>553 833</b>
B.III.1.	Podíly - ovládaná nebo ovládající osoba	28	554 132	-164	553 968	553 833
<b>C.</b>	<b>Oběžná aktiva</b> (ř.38+46+68+71)	37	<b>11 504</b>	<b>0</b>	<b>11 504</b>	<b>14 886</b>
<b>C.II.</b>	<b>Pohledávky</b> (ř.47+57)	46	<b>5 167</b>	<b>0</b>	<b>5 167</b>	<b>5 996</b>
C.II.2.	Krátkodobé pohledávky (ř.58 až 60)	57	5 167	0	5 167	5 996
C.II.2.1.	Pohledávky z obchodních vztahů	58	687	0	687	772
C.II.2.2.	Pohledávky - ovládaná nebo ovládající osoba	59	4 426	0	4 426	4 928
<b>C.II.2.4.</b>	<b>Pohledávky - ostatní</b> (ř.62 až 67)	<b>61</b>	<b>54</b>	<b>0</b>	<b>54</b>	<b>296</b>
C.II.2.4.3.	Stát - daňové pohledávky	64	54	0	54	41
C.II.2.4.4.	Krátkodobé poskytnuté zálohy	65	0	0	0	148
C.II.2.4.6.	Jiné pohledávky	67	0	0	0	107
<b>C.IV.</b>	<b>Peněžní prostředky</b> (ř.72+73)	71	<b>6 337</b>	<b>0</b>	<b>6 337</b>	<b>8 890</b>
C.IV.2.	Peněžní prostředky na účtech	73	6 337	0	6 337	8 890
<b>D.</b>	<b>Časové rozlišení aktiv</b> (ř.75+76+77)	74	<b>200</b>	<b>0</b>	<b>200</b>	<b>192</b>
D.1.	Náklady příštích období	75	200	0	200	192

Označ.	a	PASIVA b	Čís. řádku	Stav v běžném účet. období 5	Stav v minulém účet. období 6
		<b>PASIVA CELKEM</b> (ř.2+24+64) = ř.1 Aktiva	1	<b>566 646</b>	<b>571 067</b>
<b>A.</b>		<b>Vlastní kapitál</b> (ř.3+7+15+18+22+23)	2	<b>211 047</b>	<b>193 675</b>
<b>A.I.</b>		<b>Základní kapitál</b> (ř.4 až 6)	3	<b>3 086</b>	<b>3 086</b>
A.I.1.		Základní kapitál	4	3 086	3 086
<b>A.II.</b>		<b>Ážio a kapitálové fondy</b> (ř.8+9)	7	<b>59 910</b>	<b>59 771</b>
A.II.2.		Kapitálové fondy (ř.10 až 14)	9	59 910	59 771
A.II.2.1.		Ostatní kapitálové fondy	10	60 200	60 200
A.II.2.2.		Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků (+/-)	11	-290	-429
<b>A.IV.</b>		<b>Výsledek hospodaření minulých let (+/-)</b> (ř.19 až 21)	18	<b>130 818</b>	<b>121 281</b>
A.IV.1.		Nerozdělený zisk minulých let	19	130 818	121 281
<b>A.V.</b>		<b>Výsledek hospodaření běžného účetního období (+/-) [ř.1-(80+84+92+95+101+141) = ř.55(VZZ)]</b>	22	<b>17 233</b>	<b>9 537</b>
<b>B. + C.</b>		<b>Cizí zdroje</b> (ř.25+30)	24	<b>355 599</b>	<b>377 371</b>
<b>B.</b>		<b>Rezervy</b> (ř.26 až 29)	25	<b>205</b>	<b>205</b>
B.4.		Ostatní rezervy	29	205	205
<b>C.</b>		<b>Závazky</b> (ř.31+46)	30	<b>355 394</b>	<b>377 166</b>
<b>C.I.</b>		<b>Dlouhodobé závazky</b> (ř.32+(35 až 41))	31	<b>345 897</b>	<b>367 847</b>
C.I.6.		Závazky - ovládaná nebo ovládající osoba	39	345 897	367 847
<b>C.II.</b>		<b>Krátkodobé závazky</b> (ř.124+(127 až 133))	46	<b>9 497</b>	<b>9 319</b>
C.II.4.		Závazky z obchodních vztahů	52	245	99
C.II.8.		Závazky ostatní (ř.57 až 63)	56	9 252	9 220
C.II.8.1.		Závazky ke společníkům	57	9 000	9 000
C.II.8.4.		Závazky za sociálního zabezpečení zdravotního pojištění	60	54	48
C.II.8.5.		Stát - daňové závazky a dotace	61	28	24
C.II.8.6.		Dohadné účty pasivní	62	10	10
C.II.8.7.		Jiné závazky	63	160	138
<b>D.</b>		<b>Časové rozlišení pasiv</b> (ř.65+66)	64	<b>0</b>	<b>21</b>
D.1.		Výdaje příštích období	65	0	21



Uspořádání a označení  
dle vyhlášky č. 500/2002 Sb.

Účetní jednotka doručí  
účetní závěrku současně  
s doručením daňového přiznání  
za daň z příjmů

1 x příslušnému finančnímu úřadu

**VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY**  
**v plném rozsahu**  
**ke dni: 31.12.2023**  
v tisících CZK

Obchodní firma nebo jiný název účetní jednotky

Skrivanek Holding SE

Sídlo nebo bydliště účetní jednotky  
a místo podnikání liší-li se od bydliště

Praha 4

Na dolinách

14000

Rok	Měsíc	ICO
2023	12	02556146

Označení a	TEXT b	Čís. řádku	Skutečnost v účetním období	
			sledovaném 1	minulém 2
I.	Tržby z prodeje výrobků a služeb	1	3 335	3 534
A.	Výkonová spotřeba (ř.4 až 6)	3	3 717	3 508
A.2.	Spotřeba materiálu a energie	5	0	0
A.3.	Služby	6	3 717	3 508
D.	Osobní náklady (ř.10+11)	9	7 861	6 161
D.1.	Mzdové náklady	10	6 507	4 980
D.2.	Náklady na sociální zabezpečení, zdravotní pojištění a ostatní náklady (ř.12+13)	11	1 354	1 181
D.2.1.	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	12	1 350	1 178
D.2.2.	Ostatní náklady	13	4	3
E.	Úpravy hodnot v provozní oblasti (ř.15+18+19)	14	1 183	1 332
E.1.	Úpravy hodnot dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku (ř.16+17)	15	1 183	1 332
E.1.1.	Úpravy hodnot dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku - trvalé	16	1 183	1 332
III.	Ostatní provozní výnosy (ř.21 až 23)	20	846	1 699
III.1.	Tržby z prodaného dlouhodobého majetku	21	0	343
III.3.	Jiné provozní výnosy	23	846	1 356
F.	Ostatní provozní náklady (ř.25 až 29)	24	916	1 687
F.1.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	25	0	515
F.3.	Daně a poplatky	27	67	43
F.4.	Rezervy v provozní oblasti a komplexní náklady příštích období	28	0	24
F.5.	Jiné provozní náklady	29	849	1 105
-	<b>Provozní výsledek hospodaření (+/-)</b> (ř.1 + 2 - 3 - 7 - 8 - 9 - 14 + 20 - 24)	30	<b>-9 496</b>	<b>-7 455</b>
V.	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku (ř.36+37)	35	28 022	19 381
V.1.	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku - ovládaná nebo ovládající osoba	36	28 022	19 381
I.	Úpravy hodnot a rezervy ve finanční oblasti	42	4	-5
J.	Nákladové úroky a podobné náklady (ř.44+45)	43	0	20
J.2.	Ostatní nákladové úroky a podobné náklady	45	0	20
VII.	Ostatní finanční výnosy	46	330	73
K.	Ostatní finanční náklady	47	1 619	2 447
*	<b>Finanční výsledek hospodaření (+/-)</b> (ř.31-34+35-38+39-42-43+46)	48	<b>26 729</b>	<b>16 992</b>
**	<b>Výsledek hospodaření před zdaněním (+/-)</b> (ř.30+48)	49	<b>17 233</b>	<b>9 537</b>
**	<b>Výsledek hospodaření po zdanění (+/-)</b> (ř.49-50)	53	<b>17 233</b>	<b>9 537</b>
***	<b>Výsledek hospodaření za účetní období (+/-)</b> (ř.53-54)	55	<b>17 233</b>	<b>9 537</b>
*	Čistý obrat za účetní období = I.+II.+III.+IV.+V.+VI.+VII.	56	32 533	24 687

# Příloha k účetní závěrce od 1. ledna 2023 do 31. prosince 2023

## obchodní společnosti Skrivanek Holding SE

### 1. Všeobecné informace

#### 1.1. Základní informace o Společnosti

**Skrivanek Holding SE** (dále „Společnost“) byla zapsána do obchodního rejstříku dne 17. ledna 2014 a její sídlo je v Praze 4 – Podolí, Na dolinách 153/22, 147 00, Identifikační číslo Společnosti je **02556146**

Jediným akcionářem Společnosti je Ing. Pavel Skřivánek.  
Předseda představenstva: Ing. PAVEL SKŘIVÁNEK  
Den vzniku členství a funkce: 17. října 2017  
Člen představenstva: JUDr. BRONISLAVA CHUDOBOVÁ  
Den vzniku členství: 17. října 2017

Za představenstvo jednájí navenek společně dva členové představenstva. Podepisování za společnost se děje tak, že dva členové představenstva připojí podpis k nadepsané nebo natištěné obchodní firmě společnosti.

Základní kapitál ve výši 3 086 400,- Kč je plně splacen.

Společnost sestavuje konsolidovanou účetní závěrku. Konsolidovaná účetní závěrka skupiny je uložena v sídle společnosti.

#### 1.2. Změny provedené a zapsané do OR v následujícím období 2024

V následujícím období došlo dne 6. června 2024 rozhodnutím jediného akcionáře Společnosti ke změně v obsazení představenstva a způsobu jednání následujícím způsobem:

Předseda představenstva: Ing. PAVEL SKŘIVÁNEK  
Den zániku členství a funkce: 6. června 2024  
Člen představenstva: JUDr. BRONISLAVA CHUDOBOVÁ  
Den zániku členství: 6. června 2024

Předseda představenstva: Ing. PAVEL SKŘIVÁNEK  
Den vzniku členství a funkce: 6. června 2024  
Člen představenstva: ANNA JULIE SKŘIVÁNKOVÁ  
Den vzniku členství: 6. června 2024  
Člen představenstva: RODERIK KAREL SKŘIVÁNEK  
Den vzniku členství: 6. června 2024

Za představenstvo jednájí navenek předseda představenstva samostatně nebo společně dva členové představenstva, přičemž jeden z jednájících musí být vždy předseda představenstva.

## 2. Účetní postupy a doplňující údaje k Rozvaze a k Výkazu zisků a ztrát

### 2.1. Základní zásady zpracování účetní závěrky

Účetnictví společnosti je vedeno a účetní závěrka byla sestavena v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví v platném znění, vyhláškou č. 500/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, které jsou podnikateli účtujícími v soustavě podvojného účetnictví a Českými účetními standardy pro podnikatele.

Účetnictví respektuje obecné účetní zásady, především zásadu účtování ve věcné a časové souvislosti, zásadu opatrnosti a předpoklad o schopnosti účetní jednotky pokračovat ve svých aktivitách. V průběhu období nebyly měněny metody účtování.

#### Způsob ocenění majetku

- dlouhodobý majetek, s výjimkou hmotného majetku vytvořeného vlastní činností, je oceněn pořizovací cenou
- dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek je odpisován metodou rovnoměrných odpisů na základě jeho předpokládané doby životnosti
- náklady na opravy a údržbu dlouhodobého hmotného majetku se účtují přímo do nákladů, technické zhodnocení dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku je aktivováno
- majetková účast je oceněna pořizovací cenou zohledňující případné snížení hodnoty
- peněžní prostředky a ceniny jsou oceňovány jmenovitými hodnotami
- pohledávky při vzniku jsou oceňovány jmenovitou hodnotou, při nabytí za úplatu pořizovací cenou
- závazky jsou oceňovány jmenovitou hodnotou

#### Přepočtení cizích měn

Pro ocenění majetku a závazků k okamžiku uskutečnění účetního případu používá společnost v souladu s ustanovením § 24 zákona o účetnictví pevný měsíční kurs devizového trhu vyhlášený ČNB k prvnímu dni v období, pro které je pevný kurs používán.

Zůstatky peněžních aktiv, pohledávek a závazků vedených v cizích měnách byly přepočteny devizovým kursem zveřejněným Českou národní bankou k rozvahovému dni. Všechny kurzové zisky a ztráty z přepočtu peněžních aktiv, pohledávek a závazků byly proúčtovány na vrub finančních nákladů nebo ve prospěch výnosů.

### 2.2. Srovnatelná období

Tato účetní závěrka je sestavena za období 12 měsíců od 1. ledna 2023 do 31. prosince 2023. Minulé období představuje období od 1.1.2022 – 31.12.2022.

### 2.3. Majetek

#### a. Dlouhodobý hmotný nehmotný majetek

Majetek v tis. Kč	Stav 31.12.2023	Přírůstky/úbytky	Stav 1. 1. 2023
SW	3 548	0	3 548
Ostatní ocen. práva - ochranná známka	10 000	0	10 000
Ostatní dlouh. nehmotný majetek	1 570	0	1 570

Oprávky v tis. Kč	Stav 31.12.2023	Přírůstky/úbytky	Stav 1. 1. 2023
SW	2 574	1 182	1 392
Ostatní ocen. práva - ochranná známka	10 000	0	10 000
Ostatní dlouh. nehmotný majetek	1 570	0	1 570

#### b. Finanční majetek

Krátkodobý finanční majetek tvoří bankovní účty. Společnost evidovala k 31. prosinci 2023 majetek ve výši 6 337 tis. Kč, k 31. prosinci 2022 ve výši 8 890 tis. Kč

Dlouhodobý finanční majetek tvoří majetkové účasti. Společnost evidovala k 31.12.2023 majetek ve výši 553 968 tis. Kč, k 31. prosinci 2022 majetek ve výši 553 833 tis. Kč.

Společnost vlastní podíly s rozhodujícím vlivem v níže uvedených společnostech:

Název	Adresa	Ulice	DIČ
Skřivánek s.r.o.	Praha 4 - Czechia	Na Dolinách 153/22	CZ60715235
Prevodacheska kashta Skrivánek OOD	Sofia - Bulgaria	Korab Planina 35	BG130185075
Übersetzungsdienst Skrivánek GmbH	Berlin - Germany	Schumannstraße 3	DE224135748
UAB "Skrivánek vertimų biuras"	Vilnius, Lithuania	Švitrigailos g. 11B	LT100001115619
SIA "Skrivánek Baltic"	Rīga - Latvia	Lāčplēša iela 87C	LV40003626172
Skrivánek Sp. z o.o.	Warszawa - Poland	ul. Plac Konstytucji 6/75	PL6342245400
ATE Globalis d.o.o.	Ljubljana - Slovenia	Stegne 7	SI36643017
SKRIVÁNEK SLOVENSKO s.r.o	Košice - Slovakia	Mlynská 22	SK2020107958
APLOQ SP. Z O.O.	Wrocław - Poland	pl. Solny 14/3	PL 8942961838

OP v tis. Kč	Stav 31. 12. 2023	Změna OP	Stav 1.1.2023
Majetkové účasti	164	4	160

## 2.4. Pohledávky

Pohledávky jsou vykázány v nominální hodnotě. Společnost evidovala k 31.prosinci 2023 pohledávky ve výši 5 167 tis. Kč, k 31. prosinci 2022 ve výši 5 996 tis. Kč, a opravnou položku k pohledávkám ve výši 0 tis. Kč.

Pohledávky nejsou kryty věcnými zárukami.

Společnost neeviduje žádné pohledávky, které nejsou vykázány v rozvaze.

## 2.5. Závazky

Závazky jsou vykázány v nominální hodnotě. Společnost evidovala k 31. prosinci 2023 závazky ve výši 355 394 tis. Kč a z toho krátkodobé závazky ve výši 9 497 tis. Kč, k 31. prosinci 2022 ve výši 377 166 tis. Kč a z toho krátkodobé závazky ve výši 9 319 tis. Kč.  
Závazek z titulu půjčky je ve lhůtě splatnosti.

Závazek vůči jedinému vlastníkovi ve výši 345 897 tis. Kč má splatnost delší než 5 let.

Závazky nejsou kryty věcnými zárukami.

Společnost neeviduje žádné závazky, které nejsou vykázány v rozvaze.

## 2.6. Rezervy

Společnost netvoří rezervu na daň z příjmu právnických osob, rezervu na ověření účetní závěrky auditorem ve výši 65 tis. Kč a rezervu na ověření konsolidované účetní závěrky auditorem ve výši 140 tis. Kč.

## 2.7. Spřízněné strany

Spřízněnými stranami Společnosti se rozumí:

- strany, které přímo nebo nepřímo mohou uplatňovat rozhodující vliv u Společnosti, a společnosti, kde tyto strany mají rozhodující nebo podstatný vliv,
- strany, které přímo nebo nepřímo mohou uplatňovat podstatný vliv u Společnosti,
- členové statutárních, dozorčích a řídicích orgánů Společnosti, nebo její mateřské společnosti a osoby blízké těmto osobám, včetně podniků, kde tito členové a osoby mají podstatný nebo rozhodující vliv.

Transakce se spřízněnými osobami byly uzavřeny za běžných tržních podmínek.

## 2.8. Transakce se spřízněnými stranami

Společnost eviduje k 31. prosinci 2023 nákupy služeb a přefakturace nákladů ve výši 93 tis. Kč  
 Společnost eviduje k 31. prosinci 2023 provozní výnosy z fakturace pojistného ve výši 785 tis. Kč.  
 Společnost eviduje k 31. prosinci 2023 tržby z prodeje služeb ve výši 3 335 tis. Kč.  
 Společnost eviduje k 31. prosinci 2023 finanční výnos ve výši 28 022 tis. Kč z titulu výplaty dividend.

Společnost eviduje k 31. prosinci 2023 pohledávky ve výši 687 tis. Kč v následujícím členění:

Společnost	v tis. Kč
APLOQ SPÓLKA AKCYJNA	31
ATE Globalis d.o.o.	17
Prevodacheska kashta Skrivanek	39
SIA "Skrivanek Baltic"	39
SKRIVANEK SLOVENSKO s.r.o	6
Skrivanek Sp. z o.o.	195
Skřivánek s.r.o.	264
UAB „Skrivanek vertimu biuras“	81
Übersetzungdienst Skrivanek GmbH	15
<b>Celkem</b>	<b>687</b>

Společnost eviduje k 31. prosinci 2023 závazek ve výši 9 tis. Kč (Skřivánek s.r.o.).

## 2.9. Změny vlastního kapitálu

v tis. Kč	Základ. Kapitál	Vlast. akcie	Ost. kap. fondy	Oceňov. rozdíl	Oceňov. rozdíl (fúze)	Statut. fondy	Kumul. výsl. hospod.	Celkem
Počáteční stav 1.1.2023	3 086	0	60 200	-429	0	0	130 818	193 675
Změny za sledované období	0	0	0	139	0	0	17 233	17 372
<b>Konečný stav k 31.12.2023</b>	<b>3 086</b>	<b>0</b>	<b>60 200</b>	<b>-290</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>148 051</b>	<b>211 047</b>

**2.10. Úvěry poskytnuté členům řídicích a kontrolních orgánů**

Společnost ve sledovaném období neposkytla, zálohy, závdavky, zápůjčky ani úvěry členům řídicích a kontrolních orgánů.

**2.11. Zaměstnanci**

Společnost vyplácí k 31. 12. 2023 odměny 2 členům statutárních orgánů, k 31.12.2022 vyplácela taktéž odměny 2 členům statutárních orgánů. Průměrný přepočtený stav zaměstnanců k 31.12.2023 činil 5,15 zaměstnanců, k 31.12.2022 činil 3,33 zaměstnanců.

**2.12. Odložená daň**

K 31.12.2023 byla kalkulována odložená daňová pohledávka ve výši 7 519 tis. Kč, o které není z hlediska opatrnosti účtováno.

V Praze dne 18. června 2024



Ing. Pavel Skřivánek  
Předseda představenstva

**Zpráva o vztazích**  
společnosti  
**Skrivanek Holding SE**  
podle ustanovení § 82 zákona o obchodních korporacích  
za účetní období 1. ledna 2023 až 31. prosince 2023

Předseda představenstva Ing. Pavel Skřivánek společnosti Skrivanek Holding SE, se sídlem Na dolinách 153/22, Podolí, 147 00 Praha 4, IČ: 02556146, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl H, vložka 1333. (v této zprávě též jen „**Skrivanek Holding SE**“ nebo „**Společnost**“), zpracoval následující zprávu o vztazích ve smyslu § 82 zákona č. 90/2012 Sb., zákon o obchodních korporacích (dále jen „**Zákon o korporacích**“), za účetní období 1. ledna 2023 až 31. prosince 2023 (dále jen „Rozhodné období“).

#### 1. Struktura vztahů

Ovládanou osobou je společnost Skrivanek Holding SE se sídlem Na dolinách 153/22, 147 00 Praha 4 – Podolí.

Ovládající osobou společnosti Skrivanek Holding SE je pan Ing. Pavel Skřivánek, bytem U Jordánka 265/11, 682 01 Vyškov.

Prostřednictvím ovládané osoby Skrivanek Holding SE ovládá ovládající osoba Ing Pavel Skřivánek následující společnosti:

- Skřivánek s.r.o. (CZ) – 100 %
- Übersetzungsdienst Skrivanek GmbH (DE) – 100 %
- UAB „Skrivanek vertimų biuras“ (LT) – 100 %
- SIA "Skrivanek Baltic" (LV) – 100 %
- Skrivanek Sp. z o.o. (PL) – 100 %
- Aploq Sp. z o.o. (PL) – 100 %
- ATE Globalis d.o.o. (SI) – 100 %
- SKRIVANEK SLOVENSKO, s.r.o. (SK) – 100 %
- Prevodacheska Kashta Skrivanek OOD (BG) – 92 %

Ovládající osoba Ing. Pavel Skřivánek dále přímo ovládá následující společnosti:

- Adriatika Czech, s.r.o. (CZ) – 100 %  
(jejímž prostřednictvím dále ovládá spol. Skrivanek Translation Services Inc. (US) – 100 %)
- SEI Drive s.r.o. {původně Skrivanek Financial s.r.o.} (CZ) – 100 %
- AA – TRADUCTA, s.r.o. – 100 %
- SKŘIVÁNEK SYSTEM INVEST, s.r.o. (CZ) – 98 %
- Galoon s.r.o. (CZ) – 90 %
- Skrivanek drinks, s.r.o. v likvidaci (CZ) – 80 %
- AXEL-S spol. s r.o. (CZ) – 80 %
- Montinik s.r.o. {vymazáno z OR ke dni 29/11/2023} (CZ) – 70 %

## 2. Úloha Společnosti ve Skupině

Skrivanek Holding SE ovládá a usměrňuje činnost svých dceřiných společností.

## 3. Způsob a prostředky ovládnání

K ovládnání Společnosti dochází zejména prostřednictvím rozhodnutí valné hromady Společnosti.

## 4. Přehled vzájemných smluv v rámci Skupiny

Smlouvy uzavřené mezi Společností a Ovládající osobou, které byly v Rozhodném období platné:

- Smlouva o zápůjčce.

Smlouvy uzavřené mezi Společností a jinými osobami ovládanými Ovládající osobou, které byly v Rozhodném období platné:

- Smlouvy o poskytnutí půjček Společností společnosti SKRIVANEK SLOVENSKO s.r.o.
- Smlouva o zajištění sídla Společnosti společností Skřivánek s.r.o.
- Podlicenční smlouva k užívání webové prezentace Společnosti společností Skřivánek s.r.o. a SKRIVANEK SLOVENSKO s.r.o.

Vztahy podle výše uvedených uzavřených smluv probíhaly v rozhodném období na základě podmínek obvyklých v obchodním styku. Smlouvy byly uzavřeny a připravovány standardním způsobem.

## 5. Přehled jednání učiněných v posledním účetním období, která byla učiněna na popud nebo v zájmu ovládající osoby nebo jí ovládaných osob, pokud se takovéto jednání týkalo majetku, který přesahuje 10 % vlastního kapitálu ovládané osoby zjištěného podle poslední účetní závěrky,

Žádné takové operace nenastaly.

## 6. Posouzení újmy a jejího vyrovnání

Na základě smluv uzavřených v Rozhodném období mezi Společností a ostatními osobami ze Skupiny, jiných jednání ani opatření, která byla v zájmu nebo na popud těchto osob uskutečněna Společností v Rozhodném období, Společnosti nevznikla žádná újma.

## 7. Hodnocení vztahů a rizik v rámci Skupiny

Ze vztahů v rámci Skupiny neplynou pro Společnost žádné nevýhody ani žádná rizika. Výhodu vidí především v jednotném metodickém vedení celé skupiny.

## 8. Důvěrné informace

Všechny informace a skutečnosti, které jsou součástí obchodního tajemství ovládající, ovládané osoby nebo ostatních propojených osob, jsou důvěrné, společně se všemi informacemi, které jakákoliv propojená osoba označí za důvěrné. Kromě výše uvedeného, všechny informace vztahující se k podnikání a související informace a skutečnosti s podnikáním, které by mohly být považovány za tajné a mohly by poškodit propojené osoby, jsou důvěrné.

Z důvodu, aby nemohlo dojít k újmě ovládané osoby s ohledem na předcházející odstavec, neobsahuje tato zpráva informace výše uvedeného charakteru, aby se zabránilo případným ztrátám ovládající osoby.

V Praze, 29.3.2024



Ing. Pavel Skřivánek  
Předseda představenstva



Grant Thornton

# Skrivanek Holding SE

**ZPRÁVA**

**O AUDITU  
ÚČETNÍ ZÁVĚRKY  
K 31. PROSINCI 2023**



## **O B S A H**

- **Výroční zpráva**
- **Rozvaha (bilance) k 31.12.2023**
- **Výkaz zisku a ztráty za období od 01.01.2023 do 31.12.2023**
- **Příloha v účetní závěrce**
- **Zpráva o vztazích**
- **Zpráva nezávislého auditora**

## ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

Tato zpráva je určena pro akcionáře společnosti

### **Skrivanek Holding SE**

**Sídlo společnosti: Na dollnách 153/22, Podolí, 147 00 Praha 4**

**IČ: 025 56 146**

### **Výrok auditora**

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Skrivanek Holding SE („Společnost“) sestavené na základě českých účetních předpisů s bilanční sumou 566 646 tis. Kč a ziskem ve výši 17 233 tis. Kč. Tato účetní závěrka se skládá z rozvahy k 31.12.2023, výkazu zisku a ztráty za rok končící 31.12.2023 a přílohy této účetní závěrky, včetně významných (materiálních) informací o použití účetních metodách.

**Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv Společnosti k 31.12.2023 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok končící 31.12.2023 v souladu s českými účetními předpisy.**

### **Základ pro výrok**

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky (KAČR) pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA) případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na Společnosti nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

### **Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě**

Ostatními informacemi jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá představenstvo Společnosti.

Náš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s ověřením účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a posouzení, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během ověřování účetní závěrky nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významně (materiálně) nesprávné. Také posuzujeme, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy. Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tj. zda případné nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobitelné ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

Na základě provedených postupů, do míry, jež dokážeme posoudit, uvádíme, že

- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a
- ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.

Dále jsme povinni uvést, zda na základě poznatků a povědomí o Společnosti, k nimž jsme dospěli při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. V rámci uvedených postupů jsme v obdržенých ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistili.

### **Odovědnost představenstva (dále jen „statutární orgán Společnosti“) a dozorčí rady Společnosti za účetní závěrku**

Statutární orgán Společnosti odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je statutární orgán Společnosti povinen posoudit, zda je Společnost schopna nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy statutární orgán Společnosti plánuje zrušení Společnosti nebo ukončení její činnosti, resp. kdy nemá jinou reálnou možnost, než tak učinit.

Za dohled nad procesem účetního výkaznictví ve Společnosti odpovídá dozorčí rada.

### **Odovědnost auditora za audit účetní závěrky**

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost.

Nesprávnosti mohou vznikat v důsledku podvodů nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:

- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody, falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol.
- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem Společnosti relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost vnitřního kontrolního systému.

- Posoudit vhodnost použitých účetních metod, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti statutární orgán Společnosti uvedl v příloze účetní závěrky.
- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky statutárním orgánem Společnosti a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z událostí nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost Společnosti trvat nepřetržitě. Jestliže dojdeme k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti Společnosti trvat nepřetržitě vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že Společnost ztratí schopnost trvat nepřetržitě.
- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Naší povinností je informovat statutární orgán Společnosti a dozorčí radu mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

V Praze dne 18. června 2024

*Grant Thornton Audit*

**Grant Thornton Audit s.r.o.**

Pujmanové 1753/10a, 140 00 Praha 4 - Nusle

Evidenční číslo oprávnění 603

*M. Pašek*

**Ing. Milan Pašek**

Auditor, evidenční číslo oprávnění 2112

*6*

